

Luglio 2023

# Istruzioni per l'uso di NeuMoDx™ Release Reagent



Versione 1



Per uso diagnostico in vitro con NeuMoDx 288 e NeuMoDx 96  
Molecular System

Rx only

Solo su prescrizione medica



400200



NeuMoDx Molecular, Inc.  
1250 Eisenhower Place  
Ann Arbor, MI  
48108 USA



Emergo Europe B.V.  
Westervoortsedijk 60  
6827 AT Arnhem  
The Netherlands

40600588-IT\_B



Per istruzioni dettagliate fare riferimento al *Manuale dell'operatore del NeuMoDx 288 Molecular System*; P/N 40600108

Per istruzioni dettagliate fare riferimento al *Manuale dell'operatore del NeuMoDx 96 Molecular System*; P/N 40600317

# Contenuto

Usò previsto .....	4
Sommario e spiegazioni .....	4
Principi del metodo .....	4
Materiali in dotazione .....	5
<b>Contenuto del kit</b> .....	<b>5</b>
Materiali e apparecchiature necessari ma non forniti .....	6
<b>Attrezzatura</b> .....	<b>6</b>
Avvertenze e precauzioni .....	7
<b>Informazioni sulla sicurezza</b> .....	<b>7</b>
<b>Informazioni di emergenza</b> .....	<b>7</b>
<b>Smaltimento</b> .....	<b>8</b>
Stoccaggio, manipolazione e stabilità del prodotto .....	9
Prelievo, trasporto e conservazione dei campioni .....	9
Istruzioni per l'uso .....	10
Limitazioni .....	11
Controllo qualità .....	12
Bibliografia .....	13
Simboli .....	14
Informazioni di contatto .....	16
Informazioni per l'ordine .....	17
Cronologia delle revisioni del documento .....	18

---

## Uso previsto

NeuMoDx Release Reagent è un reagente di proprietà riservata che si usa per l'estrazione efficace degli acidi nucleici su NeuMoDx 288 Molecular System and NeuMoDx 96 Molecular System (NeuMoDx System(s)) in combinazione con altri reagenti NeuMoDx, come NeuMoDx Extraction Plate, NeuMoDx Lysis Buffers e NeuMoDx Wash Reagent.

## Sommario e spiegazioni

NeuMoDx Release Reagent è un reagente di proprietà riservata che rilascia l'acido nucleico catturato da particelle paramagnetiche NeuMoDx di proprietà riservata, fornendo così l'eluato al corretto pH per la miscelazione con i reagenti essiccati in una NeuMoDx Test Strip e successiva PCR real-time.

## Principi del metodo

I NeuMoDx System utilizzano una combinazione di calore e reagenti di estrazione di proprietà riservata per eseguire la lisi cellulare, l'estrazione dell'acido nucleico e l'inattivazione/riduzione degli inibitori da campioni clinici non elaborati prima di presentare l'acido nucleico estratto per la rilevazione da parte della PCR real-time. Un'aliquota del campione non elaborato viene mescolata con l'apposito NeuMoDx Lysis Buffer e sottoposta a lisi a temperature predeterminate in presenza di enzimi litici e particelle paramagnetiche.

Gli acidi nucleici rilasciati vengono catturati dalle particelle paramagnetiche e queste particelle (insieme agli acidi nucleici legati) vengono quindi caricate in NeuMoDx Cartridge, dove i componenti non legati/legati in modo non specifico vengono rimossi tramite lavaggio con NeuMoDx Wash Reagent e l'acido nucleico legato viene eluito con NeuMoDx Release Reagent.

I NeuMoDx System miscelano l'acido nucleico rilasciato con i primer e le sonde specifici per l'esame e con la Master Mix essiccata contenuta in una NeuMoDx Test Strip. Quindi il sistema eroga la miscela preparata pronta per la PCR nella NeuMoDx Cartridge, dove avviene la PCR real-time.

# Materiali in dotazione

## Contenuto del kit

<b>NeuMoDx Release Reagent REF 400100</b>	<b>Unità per confezione</b>	<b>Test per unità</b>	<b>Test per confezione</b>
NeuMoDx Release Reagent	2	~ 1.000*	~ 2.000*

# Materiali e apparecchiature necessari ma non forniti

REF	Contenuto
100100	<b>NeuMoDx Cartridge</b>
100200	<b>NeuMoDx Extraction Plate</b> <i>Particelle paramagnetiche, enzimi litici e controlli di elaborazione dei campioni essiccati</i>
vari	<b>NeuMoDx Lysis Buffer(s)</b>
400100	<b>NeuMoDx Wash Reagent</b>
vari	<b>NeuMoDx Test Strip</b>
235903	<b>Puntali Hamilton CO-RE / CO-RE II (300 µl) con filtri</b>
235905	<b>Puntali Hamilton CO-RE / CO-RE II (1000 µl) con filtri</b>

## Attrezzatura\*

- NeuMoDx 288 Molecular System [REF 500100] ○  
NeuMoDx 96 Molecular System [REF 500200]

\* Prima dell'uso, assicurarsi che gli strumenti siano stati controllati e calibrati secondo le raccomandazioni del produttore.

# Avvertenze e precauzioni

## Informazioni sulla sicurezza

- Per uso diagnostico in vitro solo con NeuMoDx System.
- Non usare dopo la data di scadenza indicata.
- Non usare se il sigillo di sicurezza è rotto, se l'imballaggio è danneggiato all'arrivo o se vi sono segni di perdite.
- Non riutilizzare nessun materiale consumabile o reagente NeuMoDx.
- Verificare che il NeuMoDx Release Reagent sia a temperatura ambiente prima di usare NeuMoDx System.
- Per ogni reagente vengono fornite le schede di sicurezza (Safety Data Sheets, SDS) (se applicabile) su [www.qiagen.com/neumodx-ifu](http://www.qiagen.com/neumodx-ifu)
- Quando si maneggiano campioni o reagenti/materiali di consumo NeuMoDx, indossare sempre guanti antipolvere in nitrile puliti.
- Lavarsi bene le mani dopo avere eseguito il test.
- Non pipettare con la bocca. Non fumare, mangiare o bere nelle aree in cui vengono manipolati i campioni o i reagenti del kit.
- Trattare sempre i campioni come se fossero infettivi e in conformità a procedure di laboratorio sicure, come quelle descritte in Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories<sup>1</sup> e nel Documento M29-A4 del Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI).<sup>2</sup>
- Smaltire i reagenti inutilizzati e i materiali di scarto in conformità alle normative nazionali, federali, provinciali, regionali e locali.

## Informazioni di emergenza

CHEMTREC

Al di fuori degli Stati Uniti e del Canada +1 703-527-3887

---

## Smaltimento

Smaltire come rifiuto pericoloso in conformità alle normative locali e nazionali. Lo stesso vale per i prodotti non utilizzati.

Seguire le raccomandazioni contenute nella scheda di sicurezza (Safety Data Sheet, SDS).

---

# Stoccaggio, manipolazione e stabilità del prodotto

- Il NeuMoDx Release Reagent è stabile nell'imballaggio primario a 15-25°C fino alla data di scadenza indicata sull'etichetta del prodotto.
- Non utilizzare i reagenti dopo la data di scadenza indicata.
- Non usare se il prodotto o l'imballaggio sono stati visibilmente danneggiati.
- Una volta caricato, il NeuMoDx Release Reagent può rimanere in uso per 30 giorni. Il periodo di validità residuo del reagente Release caricato è tracciato dal software e segnalato all'utente in tempo reale. La rimozione dal cassetto dei reagenti viene richiesta dal sistema per un reagente Release che è stato utilizzato oltre il periodo consentito.

## Prelievo, trasporto e conservazione dei campioni

*Trattare tutti i campioni come se fossero potenziali mezzi di trasmissione di agenti infettivi.*

L'approvazione delle condizioni ottimali di invio dei campioni e della stabilità dei campioni deve essere compiuta dal laboratorio dell'utente per la matrice di campioni utilizzata per ogni tipo di test eseguito.

---

# Istruzioni per l'uso

1. Il NeuMoDx System sarà pre-caricato con NeuMoDx Release Reagent al momento dell'installazione e della qualificazione.
2. Per cambiare il NeuMoDx Release Reagent, toccare la freccia sotto l'icona del reagente Release sul touchscreen del NeuMoDx System per sbloccare il giusto Bulk Reagent Drawer (Cassetto Reagenti Sfusi) (A o B) e seguire le istruzioni a schermo.
  - 2a. Aprire Bulk Reagent Drawer (Cassetto Reagenti Sfusi) (A o B).
  - 2b. Usare l'apposito lettore portatile per leggere il codice a barre del nuovo NeuMoDx Release Reagent.
  - 2c. Rimuovere ed eliminare il tappo temporaneo dal nuovo NeuMoDx Release Reagent.
  - 2d. Senza posare i tubi su nessuna superficie per evitare il rischio di contaminazione, staccare il tappo con i tubi neri applicati dal NeuMoDx Release Reagent attuale.
  - 2e. Posizionare subito il tappo con i tubi neri applicati nel NeuMoDx Release Reagent nuovo. Girare il tappo per serrarlo.
  - 2f. Consultare la scheda di sicurezza del prodotto per il corretto smaltimento.

---

# Limitazioni

- Il NeuMoDx Release Reagent può essere usato soltanto sul NeuMoDx System e non è compatibile con nessun altro sistema diagnostico molecolare automatizzato.
- Le caratteristiche prestazionali delle analisi utente con l'uso di questo reagente non sono note e devono essere approvate dal laboratorio dell'utente prima di poter fare qualsiasi affermazione diagnostica.
- Quando si cambia il NeuMoDx Release Reagent sul NeuMoDx System, occorre prestare attenzione a non contaminare i tubi.
- Poiché la rilevazione della maggior parte dei patogeni dipende dal numero di organismi presente nel campione, l'affidabilità dei risultati dipende dal corretto prelievo, trattamento e conservazione dei campioni.
- Eventuali risultati errati dei test potrebbero essere dovuti al fatto di non aver eseguito correttamente il prelievo, il trattamento o la conservazione, a errori tecnici o a scambi di campioni. Inoltre, possono verificarsi risultati falsi negativi perché il numero di organismi nel campione è inferiore alla sensibilità analitica del test.
- L'uso di questo reagente è limitato al personale addestrato sull'uso del NeuMoDx System.
- Si raccomandano buone pratiche di laboratorio, compreso il cambio di guanti tra una manipolazione dei campioni dei pazienti e l'altra, per evitare la contaminazione dei campioni.

---

# Controllo qualità

Le normative locali in genere specificano che il laboratorio è responsabile delle procedure di controllo che monitorano l'accuratezza e la precisione dell'intero processo analitico e devono stabilire il numero, il tipo e la frequenza di test dei materiali di controllo. A seconda dell'esame utilizzato, i materiali di controllo potrebbero non essere forniti da NeuMoDx Molecular, Inc.

Controlli appropriati devono essere scelti e approvati dal laboratorio. In generale, è consigliabile che gli utenti elaborino un set di controlli negativi e positivi prima di elaborare i campioni dei pazienti, una volta ogni 24 ore di funzionamento del sistema. Per ulteriori dettagli, vedere le Istruzioni per l'uso specifiche per l'esame in fase di elaborazione.

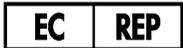
---

# Bibliografia

1. Centers for Disease Control and Prevention. Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories, 5<sup>th</sup> edition. HHS Publication No. (CDC) 21-1112, Revised December 2009
2. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Fourth Edition. CLSI document M29-A4; May 2014

# Simboli

I seguenti simboli possono comparire nelle istruzioni per l'uso o sulla confezione e sull'etichetta:

Simbolo	Definizione del simbolo
	Contenuto reagente sufficiente per <n> reazioni
	Data di scadenza
	Dispositivo medico-diagnostico in vitro
	Numero di catalogo
	Codice lotto
	Produttore
	Limite di temperatura
	Solo su prescrizione medica
	Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea

Simbolo	Definizione del simbolo
	Non riutilizzare
	Marchio CE
	Consultare le istruzioni per l'uso
	Contenuto

---

## Informazioni di contatto

Per assistenza tecnica e ulteriori informazioni, consultare il Centro di assistenza tecnica all'indirizzo **support@qiagen.com**.

Servizio di assistenza tecnica/rapporti di vigilanza: **support@qiagen.com**

Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui è stabilito l'utilizzatore e/o il paziente.

# Informazioni per l'ordine

<b>Prodotto</b>	<b>N. cat.</b>
NeuMoDx LDT Release Reagent	400200
<b>Prodotti simili</b>	
NeuMoDx Lysis Buffer 1	400400
NeuMoDx Lysis Buffer 2	400500
NeuMoDx Lysis Buffer3	400600
NeuMoDx Lysis Buffer 4	400700
NeuMoDx Lysis Buffer 5	400900
NeuMoDx Lysis Buffer 6	401700
NeuMoDx Cartridge	100100
NeuMoDx Extraction Plate	100200
NeuMoDx Wash Reagent	400100
NeuMoDx Test Strip	Vari
Puntali Hamilton CO-RE / CO-RE II (300 µl) con filtri	235903
Puntali Hamilton CO-RE / CO-RE II (1000 µl) con filtri	235905

Per informazioni aggiornate sulle licenze e sulle clausole di esclusione di responsabilità specifiche del prodotto, consultare il manuale del NeuMoDx Kit o il manuale dell'operatore. I manuali dei NeuMoDx Kit sono disponibili sul sito [www.neumodx.com](http://www.neumodx.com) o possono essere richiesti a [support@qiagen.com](mailto:support@qiagen.com) o al distributore locale.

# Cronologia delle revisioni del documento

<b>Revisione</b>	<b>Riepilogo delle modifiche</b>
A, 05/2022	Versione iniziale Nuovo numero di prodotto (P/N 40600588) creato per la presentazione IVDR dei reagenti generici.
B, 07/2023	Indirizzo Emergo aggiornato in Westervoortsedijk 60; 6827 AT Arnhem Paesi Bassi. Modificato <a href="http://www.neumodx.com/client-resources">www.neumodx.com/client-resources</a> in <a href="http://www.qiagen.com/neumodx-ifu">www.qiagen.com/neumodx-ifu</a> .

#### **Accordo di licenza limitata per il NeuMoDx Release Reagent**

L'uso di questo prodotto implica l'accettazione da parte dell'acquirente o dell'utente dei seguenti termini:

1. Il prodotto può essere utilizzato esclusivamente in conformità con i protocolli forniti con il prodotto e con il presente manuale e solo per l'uso con i componenti contenuti nel pannello. NeuMoDx non concede alcuna licenza in base a nessuna delle sue proprietà intellettuali per usare o incorporare i componenti inclusi in questo pannello con qualsiasi componente non incluso in questo pannello eccetto come descritto nei protocolli forniti con il prodotto, questo manuale e protocolli aggiuntivi disponibili su [www.neumodx.com](http://www.neumodx.com). Alcuni di questi protocolli aggiuntivi sono stati forniti dagli utenti NeuMoDx per gli utenti NeuMoDx. Questi protocolli non sono stati accuratamente testati o ottimizzati da NeuMoDx. NeuMoDx non li garantisce né assicura che non violino i diritti di terzi.
2. Ad eccezione delle licenze espressamente dichiarate, NeuMoDx non garantisce che questo pannello e/o il suo utilizzo non violino i diritti di terzi.
3. Questo pannello e i suoi componenti sono concessi in licenza per un solo utilizzo e non possono essere riutilizzati, ricondizionati o rivenduti.
4. NeuMoDx declina specificamente ogni altra licenza, espressa o implicita, oltre a quelle espressamente indicate.
5. L'acquirente e l'utente del pannello si impegnano a non intraprendere o permettere a chiunque altro di intraprendere azioni che potrebbero portare o facilitare qualsiasi atto vietato sopra. NeuMoDx può far valere i divieti di questo accordo di licenza limitata in qualsiasi tribunale, e recupera tutti i costi investigativi e giudiziari, comprese le spese legali, in qualsiasi azione per far valere questo accordo di licenza limitata o qualsiasi suo diritto di proprietà intellettuale relativo al pannello e/o ai suoi componenti.

Per i termini di licenza aggiornati, vedere [www.neumodx.com](http://www.neumodx.com).

07/2023 40600588-IT\_B © 2023 NeuMoDx, tutti i diritti riservati.

Marchi commerciali: QIAGEN®, Sample to Insight®, NeuMoDx™ (Gruppo QIAGEN). I nomi registrati, i marchi di fabbrica, ecc. utilizzati nel presente documento, anche se non espressamente contrassegnati come tali, non sono da considerarsi non protetti dalla legge.

